Porównanie tłumaczeń Jana 3:33

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Ten [,który wziął] jego — świadectwo, opieczętował, że — Bóg prawdą jest.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ten który przyjął Jego świadectwo opieczętował że Bóg szczery jest
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Kto przyjął Jego świadectwo, przypieczętował (tym samym), że Bóg jest prawdomówny.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	(Ten), (który przyjął) jego świadectwo, opieczętował*, że Bóg prawdomówny jest. [2)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	(Ten) który przyjął Jego świadectwo opieczętował że Bóg szczery jest

[1)] prawdomówny, ἀληθής, l. prawdziwy, wiarygodny.
[2)] Tzn. potwierdził.